اللّغة العربيّة

مجلّة فصليّة مُحكّمة تعنى بالقضايا الثّقافيّة والعلميّة للّغة العربيّة

العدد ستّون

المجلّد: 24 العدد: 04 السّنة: الثّلاثيّ الرّابع 2022

ر.د.م.م	EISSN	الإيداع القانوني
1112.3575	6545-2600	7/20 02

اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ

المدير المسؤول
أ.د. صالح بلعيد
رئيس المجلس الأعلى للّغة العربيّة

رئيس التّحرير
أ.د. عبد الله العشي

نائب رئيس التّحرير
د. حياة أم السّعد

سكرتيرة التّحرير
أ. بورابة راشدة

المدقّق اللغويّ
أ. حسن بهلول

اللّجنة العلميّة للتّحرير

أ.د. عبد الله العشّي؛
أ.د. حياة أم السّعد؛
أ.د. أحمد عزوز؛
أ.د. عبد القادر فيدوح؛
أ.د. آمنة بلعلى؛
أ.د. يحي بن بوهون؛
أ.د. محمد كعوان؛
أ.د. الطيّب دبّة؛
د. الجوهر مودر؛
د. انشراح سعدي؛
د. شراف شنّاف؛
د. صحرة دحمان.

شروط النّشر:

- ✓ تنشـر المجلّـة المقـالات الرّصـينة، ذات العلاقـة بقضـايا اللّغـة العربيّـة ومجالاتها؛
- ✓ تُكتـب المقـالات باللّغـة العربيّـة، وتلحـق بملخّصـين أحـدهما باللّغـة العربيّـة وآخرهما باللّغة الإنكليزيّة؛
- ✓ تخضع المقالات للمنهجيّة العلميّة الأكاديميّة، وتهمّش آليا في آخر المقالة؛
- ✓ تخضع المقالات للتّحكيم العلميّ؛
- ✓ يلتزم صاحب المقالة بالتّعديل في الآجال المحدّدة، إن طُلِبَ منه ذلك؛
- ✓ تُكتب المقالة بخط Simplified Arabic ببنط 14 في المتن و12 في الهوامش، وترسل على البريد الإلكتروني للمجلّة الموضّح أدناه؛
- ✓ يكون حجم المقالة بين 3000 و5000 كلمة؛
- ✓ ألاّ تكون المقالة قد نشرت من قبل، ولا مستلّة من مذكّرة أو أطروحة جامعيّة؛
- ✓ يتسلّم صاحب المقالة ثلاث (03) نسخ من العدد الذّي نشرت فيه مقالتّه؛
- ✓ تُرفق المقالة بسيرة علميّة موجزة عن الباحث؛
- ✓ لا تعبّر المقالات المنشورة بالضّرورة عن رأي المجلس الأعلى للّغة العربيّة.

للاّتصال

madjaletalarabia@gmail.com

asjp.cerist.dz

الهاتف: 79 72 48 23 (213) 00 النّاسوخ: 62 72 48 23 (213) 00

المراسلة: مجلّة اللّغة العربيّة، المجلس الأعلى للّغة العربيّة

شارع فرنكلين روزفلت الجزائر ص.ب. 575 ديدوش مراد – الجزائر

محتويات العدد

العنوان	الصّفحة
كلمة رئيس التّحرير أ. **د. عبد الله العشي**	**14-01**
أوّلا: المقالات الأدبيّة	
الخصوصيّة السّيميولوجيّة للخطاب الشّعري بين البلاغة والإيحاء قراءة تحليليّة لعينة شعريّة من "إلياذة الجزائر" لمفدي زكريا. **أ. ثميلة كساي**	**31-15**
الرّمز والتّأويل في النّصّ المسعدي من خلال كتابه: "السُّد". **أ. خالد عبد الوهاب**	**49-39**
الفضاء الدّلالي للموروث الشّعبي في الخطاب الروائي المعاصر، قراءة دلاليّة في رواية كاماراد للزيواني نموذجا. **أ. فاطمي عبد الرحمان** **أ. بشير مولاي لخضر**	**65-50**
آليات التّداخل الأدبي من خلال مَسْرَحَة الرّواية (دراسة نموذجيّة لمسرحيّة "بائعة الورد" لأحمد رضا حوحو). **أ. كمال علوات**	**79-66**
تداوليّة الوصف والسّرد في الخطاب الروائي –رواية "العشق المقدنس" لعزّ الدين جلاولي أنموذجا. **د. بوقفطان مصطفى** **د. بوخالفة ابراهيم**	**103-80**
حضور السّيناريو في الرّواية. **د. سليمان مودع**	**123-104**

مُصْطَلَحيّة المشهد الشّعريّ في النّقد الأدبيّ مقاربة مشهديّة. **أ. عابد بن سحنون** **أ.د قادة غروسي**	**155-124**
معياريّة التّأريخ للأدب العربيّ عند كارل بروكلمان. **أ. مسعود مكيد**	**190-156**
مقاربة التّحليل السّيميولوجي: من الدّراسات الأدبيّة إلى الدّراسات السينمائيّة السينما الجزائريّة نموذجا. **أ. علاق أمينة**	**217-191**
ثانيا: المقالات النّقديّة	
أفعال الكلام في "إحكام صنعة الكلام" – لابن عبد الغفور الكلاعي. أ. مزابية وردة أ.د حسين دحو	**233-218**
التّناص في الشّعر الجزائريّ المعاصر، يوسف وغليسي أنموذجا. **أ. فوزيّة دندوقة**	**244-234**
التّوجيهات النّقديّة من خلال رحلة العبدري "قسم المشرق". **أ. سعيداني محمّد**	**261-245**
الشّذرات النّقديّة الرّقميّة واستجابة المتلقّي الحساب الفيسبوكي الشّخصيّ للأستاذ الدّكتور نورالدّين السّد _عيّنة_. **د. سبقاق صليحة**	**278-262**
المضامين اللغويّة العربيّة المغيبة في برامج قناة كارتون نتوورك بالعربيّة، دراسة تحليليّة ورؤيّة نقديّة في واقع العناوين وحقيقة الأسماء. **د. محمد بوعمامة**	**294-279**
المنهج السيميائي في النّقد العربي بين التّقعيد النّظري والواقع التّطبيقي. **أ. عقبة جلول بن سلطان** **أ. صالح الدين ملفوف**	**312-295**

المنهج النّفسيّ بين التّنظير والتّطبيق. **أ. قدّور عبدلّي** **المشرف: د. عبد الرّحمن عيساوي**	**331-313**
النّسق المضمر في قصيدة المدح – قراءة في كافوريات المتنبي–. **أ. فريال بن جدو** **إشراف: أ. د. نسيبة العرفي**	**354-332**
بدايات الدّرس المقارَن الجزائريّ قراءة في جهود "جمال الدّين بن الشّيخ" في مجال نقد الاستشراق والتّرجمة. **د. هجيرة بوسكين**	**378-355**
سؤال الاستقلال والتّعاون بين اللّسانيّات والحاسوبيّات. **د. كمال لعناني**	**394-379**
التّشكيل الرّمزي وانفتاح الدّلالة في ديوان يطوف بالأسماء لعبد الله العشي. **أ. نسيمة بوزمام** **أ. بلقاسم ذوادي**	**414-395**
مفاهيم نظرية لمقاربة المعنى في الخطاب الحجاجي. **أ. خالد سوماني**	**441-415**
قضيّة الوضوح والغموض في الشّعر العربيّ المعاصر محمود درويش نموذجا. **أ. محمد بوحجر**	**459-442**
ثالثا: المقالات التّراثيّة	
البعد الجمالي للشكل السّردي التّراثي (القوال) مسرحيّة (الاقوال) لعبد القادر علولة أنموذجا. **د. بوعناني سمير**	**478-460**
التّخييل في الشّعر الصّوفيّ: مظاهره وتجلّياته في ديوان ترجمان الأشواق لابن عربيّ.	**513-479**

د. الحسين الوكيلي	
الفكر التّداولي في كتاب سيبويه. **د. وهيبة بن حدو**	**535-514**
المصطلحُ اللّسانيُ عند أحمد المُتوكّل -من التُّراث إلى الحداثة- **أ. حفصة عيساني** **أ. غنية بوحوش**	**551-536**
تقنيات الصّناعة المعجميّة في المعجم العربيّ لأسماء الملابس لرجب عبد الجواد إبراهيم. **د. امحمد سحواج**	**580-552**
شواهد سيبويه الشّعريّة في كتاب تحصيل "عين الذهب" للأعلم الشنتمري الأندلسي(ت476هـ)، قراءة في المنهج والتّيسير. **أ. محمد الصالح بوضياف**	**604-581**
صيّغ الفعل الثّلاثي المزيد في تفسير التّحرير والتّنوير للطاهر بن عاشور. **ط. د علوش مرسلي** **إشراف أ.د العربي قلايلية**	**624-605**
محمّد بن أبي شنب وجهوده في التّأثيل. **أ. عبد القادر بوشيبة**	**646-625**
مفهوم المصطلح القرآنيّ وخصائصه. **د.عادل مقراني**	**683-647**
مقامات ومنامات الوهراني بين التّأصيل والتّفاعل. **أ. ضيف الله الصافي**	**711-684**
ملامح التّداوليّة في دلالة الاقتضاء عند جمهور الأصوليّين مقاربة في الافتراض المسبّق. **ط.د. عبد الرحمان مبخوتي**	**737-712**

المشرف. موسى جمال	
نحو عبد الرحمن المكودي بين اللّوازم العلميّة والخصائص التّعليميّة (قراءة في شرحه على الألفيّة). **د. بوهنوش فاطمة**	**763-738**
نظريّة النّحو العربي بين سيبويه والنّظريّة الخليليّة-قراءة في نظريّة العامل- **ط.د. صافي زُهرة** **المشرف: رزايقيّة محمود**	**782-764**
التّجار العرب الأوائل في الصين للمستشرق تاديوش ليفيتشكي. **أ. زيد طايبي**	**798-783**
رابعا: المقالات اللغويّة	
أفكار توليديّة انفرد بها الفاسي الفهري في تحليل بناء الجمل والكلمات العربيّة. **أ.د. ناصر بن فرحان الحريّص**	**830-799**
الأفضيّة الذّهنيّة في "المنقار والبؤبؤ" من قصص " ذكريات من مواجع على ضفاف عدن" لعبد الرّحمن بن يونس. **أ. زهرة بوخاتمي**	**855-831**
التّضمين الصّوتي. **د. رشيدة بلهادي**	**871-856**
السّبك النّحويّ وتطبيقه في النّثر الجزائريّ الحديث-مع حمار الحكيم لأحمد رضا حوحو أنموذجا-. **أ. جوابي ياسمين** **إشراف د. عمر عاشور**	**896-872**
الفونيمات التّركيبيّة وظلالها الإيحائيّة في الخطاب النّبويّ الشّريف (دراسة أسلوبيّة لنماذج من صحيح البخاريّ). **أ. جمال بن دحمان**	**919-897**

اللسانيات الحديثة والدّرس اللغويّ العربيّ القديم العلائق والتّقاطعات. **د. لزرق زاجية**	**938-920**
اللّغة العربيّة بين الواقع والتّطلّعات. **أ. ناديّة دحماني**	**972-939**
اللّغة العربيّة وأفق تعليمها الرّقميّ، تطلّعات الدّكتور صالح بلعيد. **أ. مويسي مخطار** **أ. بلبشير لحسن**	**989-973**
المُتَرْجِمَاتُ الآلِيَّةُ بَيْنَ التَّرْجَمَةِ الفَوْرِيَّةِ والقُصُوْرِ اللُّغَوِيِّ. **د. رفيقة بن ميسية**	**1019-990**
جهود اللغويّين الجزائريّين وأثرها في الدّرس التّراثي الصّرفيّ العربيّ- القرن الحاديّ عشر إلى منتصف القرن العشرين الميلاديّ- **أ. غنيّة زغبيب** **د. سليم مزهود**	**1051-1020**
خصائص لغة الضّاد. **د. عيسى العزري**	**1083-1052**
ظاهرة النّحت في عاميّة "تيبازة". **أ. عمروش فاطمة**	**1107-1084**
قصديّة التّناص في شعر عبد الله البردوني مقاربة تداوليّة. **أ. ريمة يحي** **د. جودي مرداسي**	**1132-1108**
مظاهر الاستلزام الحواري في مقامات الحريري البّصري، "مقاربة تداوليّة". **أ. هشام فلفول** **أ. د شفيقة العلوي**	**1152-1133**

مقتضيات الحذف اللّغوي في بلاغة عبد القاهر الجرجاني مقاربة تداوليّة. **أ.عليوات أمباركة** **أ. د بلقاسم مالكية**	**1172-1153**
من المقاصد البلاغيّة للتّعريف والتّنكير في القرآن الكريم. **أ. هشام عطاءالله**	**1181-1173**
اسهامات عبد الرحمن الحاج صالح في الدّرس اللّساني الحديث النّظريّة الخليليّة الحديثة انموذجا. **أ. مبدوعة كريمة**	**1201-1182**
نحو صناعة معرفيّة جديدة في الدّرس اللّغوي العربي. **أ. عمر برمان**	**1218-1202**
اللغة العربيّة بين جدليّة المعرفة التّداوليّة والتّوليديّة **د. زينب لوت**	**1233-1219**
خامسا: المقالات التّعليميّة	
الظّواهر اللغويّة بين الحمل والاستعمال لتلاميذ السّنة الثّانيّة متوسّط وفق مناهج الجيل الثّانيّ. **أ. هاشمي أبو القاسم** **المشرف: د. محمد الأمين خويلد**	**1250-1234**
القيم المتضمّنة في الأناشيد المدرسيّة في مرحلة التّعليم الأساسي السّوداني "بالتّطبيق على كتب اللغة العربيّة للصفوف الثّلاثة الأولى". **د. حسان بشير حسان حامد**	**1283-1251**
صيغ التّمارين اللّغويّة في كتاب اللّغة العربيّة للسّنة الثّانية من التّعليم المتوسّط–دراسة تحليليّة في ضوء المستويات المعرفيّة لصنافة بلوم– **د. حياة بناجي**	**1307-1284**

مظاهر النّحو التّعليميّ في كتاب سيبويه. **أ. حسين بلحنيش** **إشراف: أ. د هشام خالدّي**	**1346-1308**
معيار الإعلاميّة في نصّوص امتحان شهادة التّعليم المتوسّط في مادّة اللغة العربيّة (دورة ماي 2016 أنموذجًا). **أ. حمزة نايلي دواودة**	**1380-1347**
أثر الأنّساق البصريّة في تنميّة مهارة الكتابة في المرحلة الابتدائيّة. **أ. زهرة بللو** **المشرف: عبد الحليم بن عيسى**	**1404-1381**

كلمة العدد

أخطاء الحداثات العربيّة

رئيس التّحرير

أ.د. عبد الله العشي

غالبا ما تدفع الحداثة والتّجديد الكتاب، وتلهب حماستهم، وتوقعهم في خطأ الحديّة الذي لا يرى سوى هذا الشّكل الجديد، يكتب أحد رواد الأدب الرّقمي مدافعا عن تجربته، قائلا:(هل تستطيع الرّوايّة بشكلها الحاليّ أن تستوعب الثّورة الرّقميّة المتسارعة، أم أنها يجب أن تتخلّى عن مكانتها لصالح أشكال تعبيريّة وإبداعيّة أكثر قدرة وإبداعيّة وجاذبيّة كالسينما أو البرمجة مثلا)[1] ويقول أيضا: (هل الرّوائي بشكله وأدواته الحاليّة قادر على المضي في مغامرة الرّوايّة في ظلّ العصر الرّقمي الآخذ بالتّشكل)[2].

مثل هذا الحديث يؤكّد أن الحداثات العربيّة تقع دائما في نفس الأخطاء إنها تكرر باستمرار خطابها وتعيد منهجيتها واستراتيجيتها في التّفكير والتّقدير تعتقد أنه من أجل التّمكين لتجربة ما جديدة ينبغي أن تزعزع مكانة القديم بالتّشكيك في صلاحيته وقابليته للحياة دون تفسير لذلك، هكذا حدث مع الحداثة الأدبيّة الأولى أعني شعر التّفعيلة، التي اعتقد أصحابها أنه من أجل إثبات شعريّة هذه التّجربة وضرورتها وكونها قصيدة العصر واللحظة، لا بّد من اتّهام القديم بما ليس فيه، وقد تمّ استغلال منظومة كبيرة من المصطلحات للنيل من القصيدة القديمة والتي تبيّن بعد ذلك أنها مصطلحات وأحكام باطلة

---

[1]- محمد سناجلة، رواية الواقعيّة الرّقميّة، المؤسّسة العربيّة للدّراسات والنّشر، بيروت - عمان، 2009: 15

[2]- نفسه

في كثير منها، وقد بيّن التّاريخ ذلك، فواصلت القصيدة القديمة مسارها واستمرت في إبداعيّة دائمة، وكان بدل الدّخول في خصومة بين القديم والحديثة أن يكون هناك تعايش سلمي وهو أمر ممكن جدا وطبيعي. وحدث ذلك أيضا مع الحداثة الثّانيّة، مع قصيدة النّثر، فبدّل أن تذهب هذه التّجربة إلى إقناع المتلقين بها ذهبت تنتقص من قصيدة التّفعيلة والقصيدة العموديّة، وتعتبرهما حدثا في حكم الماضي، وها هو الأدب الرّقمي الآن يكرّر نفس الأخطاء دون أن يعمل الفكر في إنتاج خطاب حول ذاته يكون مقنعا وقادرا على التّوصيف عل الرّغم من استثناءات لا تقع في نفس الأخطاء، ولكن تكرار الأخطاء دليل على الانصياع لإيدولوجيا قاصرة عن التّوصيف والتّحليل. ثم ما هي المعطيات الواقعيّة التي استند عليها مثل هذا التّشكيك؟ هل وصلت الرّوايّة العربيّة حاليا إلى درجة من الضّعف لا يساعدها على الاستمرار حقا؟ وكيف يمكن أن نفسر هذا الانتشار الكبير للروايّة حتى صارت، كما يتداول ديوان العرب، وحتى صارت محل اهتمام الجميع من نقاد ومؤرخين وإعلاميّين وسياسيّين وعلماء اجتماع وعلماء نفس وأنتربولوجيّين وسواهم؟ أليس القول بوصولها إلى طريق مسدود نوعا من الاعتباطيّة التي لا تستند إلى حجّة موضوعيّة وعلميّة؟ ثم ما معنى التّعبير عن العصر من خلال عمل أدبي معيّن؟ كيف نعرف أن عملا أدبيا ما استطاع أن يعبّر عن العصر وعملا أخر لم يستطع؟ ما هي المقاييّس التي نعتمدها لنؤكد ذلك أو ننفيه؟ ثم هل يعتقد هؤلاء أن هذه التّجارب الأدبيّة الرّقميّة عبّرت فعلا عن العصر؟ وهل التّعبير عن العصر يكون بالفكرة والرؤيّة والموقف أم بالشّكل والأداة؟ أسئلة كثيرة يمكن أن نطرحها لنشكك بدورنا في مثل هذه الأحكام الانطباعيّة غير المؤسّسة والتي لا تقوم على بينة علميّة وموضوعيّة.

وهكذا، وبدل أن تنصرف التّجارب الحداثيّة العربيّة إلى ذاتها لتبني خطابا من داخلها ومن سياقاتها الخاصّة، تتجه خارج ذاتها وتبحث عن تمركز عنيف

في فضاء آخر، ولا تكتفي بذلك، بل تسعى إلى احتلال مساحة خاصة بتجربة أخرى، تجربة كاملة مستقرة منسجمة مع ذاتها ومع التّاريخ، لها هويتها وحياتها الخاصّة، ولها علاقاتها مع تجارب أخرى مجاورة أو بعيدة عنها، إن بطء الحداثات العربيّة في تحرير موقع لها في الثّقافة العربيّة يعود في جزء كبير منه إلى هذه الخصومات التي تفتعلها مع التّجارب السابقة، فتقضي وقتا في حروب وهمية هامشيّة وخاطئة ولا ضرورة لها. إن الحداثات العربيّة لكونها حداثات ليست أصيلة بل مشاريع مستعارة، لا تحسن صياغة إشكالياتها، ولا تحديد مساراتها، ولا فهم سياقاتها، ولا إقامة علاقات مع الماضي ولا الحاضر ولا تفرق بين أصدقائها وأعدائها، ولا تعرف كيف تحدّد قضاياها ولا منهجها لذلك خلقت كثيرا من العداوات وعاشت كلها حالات من الارتباك والاضطراب.